

Číslo smlouvy poskytovatele:

2021-0296/08K

## VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

### I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, [redacted] zastoupené Ing. Jiřím Andělem, CSc., primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **HC Grizzly Děčín, s.r.o.**, IČ: 287 17 546, Oblouková 638/21, Děčín I-Děčín, 405 02 Děčín, [redacted] zastoupené Bc. Janem Havlíčkem, jednatelem, dále jen jako „příjemce dotace“.

### II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace za účelem podpory činnosti „**II. NHL 2021**“ ve výši **710.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti sportu ve městě Děčín v roce 2021.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM 21 03 06 02 ze dne 15.04.2021.
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 710.000,00 Kč na podporu činnosti „**II. NHL 2021**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01.01.2021 do 31.12.2021. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících sportovní aktivity, reprezentaci města Děčín v oblasti sportu. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu, který je přílohou této smlouvy.

### III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 30 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárny způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15.01.2022 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotační programu „Podpora aktivit v oblasti sportu“ v roce 2021,

- e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
- f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
- g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
- h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé výdaje, kdy z poskytnuté dotace nelze hradit:
- výdaje na pořízení nebo technické zhodnocení dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku (dlouhodobým majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a pořizovací cena je vyšší než 40 tis. Kč, dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a pořizovací cena vyšší než 60 tis. Kč),
  - pohoštění a dary,
  - odměny za výkon funkce v orgánech žadatele,
  - náklady na mzdy pracovníků, kteří se nepodílejí přímo na plnění projektu, dále příplatky, odměny, prémie a přesčasy,
  - splátky finančních závazků (úvěry, půjčky apod.)
  - leasingové splátky,
  - odpisy majetku,
  - pojištění osob a majetku,
  - výzkum a vývoj,
  - provedení účetního auditu,
  - nenárokové složky mzdy,
  - psychologické pohovory pracovníků,
  - pokuty a sankce,
  - úroky a poplatky z prodlení,
  - úhrady soudních poplatků,
  - ztráty z devizových kurzů,
  - cla
- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 19-921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
- 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 19-921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.
- 6) Příjemce se zavazuje v průběhu realizace činnosti prokazatelně a vhodným způsobem



prezentovat statutární město Děčín.

- 7) Příjemce dotace má dále povinnost dodržet minimálně tři způsoby prezentace statutárního města Děčín z uvedených:
  - a) v rámci prezentace akce zajistit aktivní odkaz na webové stránky Děčín sportuje,
  - b) prezentace na sociálních sítích (v události k činnosti, v samostatném příspěvku na stránce, v placené reklamě),
  - c) v místě konání činnosti zajistit viditelné umístění informace, že činnost je podpořena statutárním městem Děčín,
- d) příjemce dotace je povinen v případě informování sdělovacích prostředků o činnosti uvést fakt, že činnost byla podpořena statutárním městem Děčín.

#### IV. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15.01.2022.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.
- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2021. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

28-04-2021

V Děčíně dne

04-2021

Rozpočet projektu (neinvestiční náklady) na rok 2021 podle nákladových položek

II. NHL 2021

Název projektu:	Nákladová položka	Předpokládané náklady projektu na rok 2021 (Kč)	Dotace z jiných zdrojů na rok 2021 (Kč)	Vlastní podíl na rok 2021 (Kč)	Požadavek od statutárního města Děčín na rok 2021 (Kč)	Poznámka - slovní komentář
	<b>1. Provozní náklady celkem</b>	<b>1 010 000</b>	<b>0</b>	<b>300 000</b>	<b>710 000</b>	
	1.1 Materiálové náklady celkem	490 000	0	100 000	390 000	
	z toho:					
	- kancelářské potřeby					
	- čisticí prostředky					
	- vybavení (DDHM) do 40 tis.					
	- pohonné hmoty					
	- ostatní materiálové náklady	490 000		100 000	390 000	výstroj, poháry, medaile, ...
	<b>1.2 Nemateriálové náklady celkem</b>	<b>500 000</b>	<b>0</b>	<b>200 000</b>	<b>300 000</b>	
	1.2.1 Energie	0	0	0	0	
	z toho:					
	- elektřina					
	- plyn					
	- vodné, stočné					
	- jiné					
	<b>1.2.2 Opravy a udržování</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
	- ostatní - konkretizujte					
	<b>1.2.3 Cestovné</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
	z toho:					
	- cestovné zaměstnanců					
	- cestovné ostatní					
	<b>1.2.4 Ostatní služby</b>	<b>500 000</b>	<b>0</b>	<b>200 000</b>	<b>300 000</b>	
	z toho:					
	- telefony					
	- poštovné					
	- internet					
	- nájemné					
	- právní a ekonomické služby					

;

Rozpočet projektu (neinvestiční náklady) na rok 2021 podle nákladových položek

II. NHL 2021

Název projektu:		II. NHL 2021				
Nákladová položka	Předpokládané náklady projektu na rok 2021 (Kč)	Dotace z jiných zdrojů na rok 2021 (Kč)	Vlastní podíl na rok 2021 (Kč)	Požadavek od statutárního města Děčín na rok 2021 (Kč)	Poznámka - slovní komentář	
z toho:						
- školení a vzdělávání						
- pořízení DDNM do Kč 60 tis.						
- autobusová doprava	100 000		50 000	50 000	doprava na utkání	
- trenéři OSVČ	90 000		50 000	40 000		
- rozhodčí a zdravotní služba	30 000		0	30 000		
- jiné ostatní služby	280 000		100 000	180 000	odměny hráči, OSVČ, DPP	
<b>1.3 Jiné provozní náklady</b>	<b>20 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20 000</b>		
z toho:						
- konkretizujte						
- startovné	20 000		0	20 000	startovné II. NHL	
- administrativní poplatky	0		0	0	hostování, přestupy, ...	
<b>2. Osobní náklady celkem</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
z toho:						
- hrubé mzdy včetně odvodů	0					
- OON na DPČ						
- OON na DPP						
<b>Celkové náklady</b>	<b>1 010 000</b>	<b>0</b>	<b>300 000</b>	<b>710 000</b>		

